



226878

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7171893 / 07.12.2018
Purch. ord. no.: 5500036317
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30018795 / 18.12.2015
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station:

Delivery note

180210753

Weights (gross/net)
Gross weight 4.874,800 KG Net weight 3.948 KG

5008850451

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500666701 Clutch Housing Chart Customer article number: 2500666701 Position1	420 PC	3.948 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	14 PC	204 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	84 PC	722 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KOMMENDIT + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità arata: 420
Quantità attiva:
Quantità in magazzino: 14
Quantità in balli:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 13/12/18
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expediteur (nom, adresse, pays) MAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Via Des Ciclamini 4 70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schulz & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schulz-expedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Italien Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) X 4564 EX.	
4 Ort und Zeit der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: MAGNA GETRAG Land/Pays: GETRAG B.V. & Co. KG Datum/Date: Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés (Sur. 228668)			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 34 Paletten 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 24 Paletten	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport CMR
10 Statistiknummer No. statistique SK	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 17462 kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 12.06.2013
14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco	21 Ausgefertigt in Etabli à MAGNA GETRAG	22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen Von: km Bis: km	26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB-SC 1025 Anhänger: LB-SC 9411
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art: Euro-Palette, Gitterbox-Palette, Einfach-Palette Anzahl: 24 Kein Tausch: ☐ Tausch: ☐		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art: Euro-Palette, Gitterbox-Palette, Einfach-Palette Anzahl: 24 Kein Tausch: ☐ Tausch: ☐	
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. Les cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Les parties encadrées de lignes fines doivent être remplies par le destinataire.

Les parties encadrées de lignes fines doivent être remplies par le destinataire.

Les parties encadrées de lignes fines doivent être remplies par le destinataire.

Les parties encadrées de lignes fines doivent être remplies par le destinataire.

Les parties encadrées de lignes fines doivent être remplies par le destinataire.

Les parties encadrées de lignes fines doivent être remplies par le destinataire.